

LA PRENSA LIBRE

Diario de la Tarde

DIRECTOR, ALFREDO GREÑAS

AÑO XXII

San José, Costa Rica, A. C., viernes 23 de setiembre de 1910

NUMERO 6,828

LA PRENSA LIBRE

DIRECTOR, Alfredo Greñas

CONDICIONES

Suscripción mensual..... \$ 1-00
 Por semestre anticipado..... 5-50
 Por año, anticipado..... 10-00
 Comunicados, por columna..... 20-00
 Avisos, precio convencional. Cuando no haya convenio expreso, se cobrará á 50 céntimos de colón el centímetro lineal de columna, por cada inserción. *Grandes rebajas para avisos por trimestres, semestres y años.*

OFICINAS

Calle 2 norte, 125 varas al norte de la Oficina telegráfica.
 APARTADO DE CORREOS, Número 13

JOSE MENDEZ CHAVEZ

Agente circulador y rotulador

—DE—

Tarjetas mortuorias y matriciales

SAN JOSE DE COSTA RICA.—5ª AV. N. O. 4

DR. R. JIMENEZ NUÑEZ,

MÉDICO-CIRUJANO

DR. JOSE J. JIMENEZ NUÑEZ

CIRUJANO-DENTISTA

OFICINA

Antiguo despacho del finado Dr. Gerardo Jiménez

7ª AVENIDA, FRENTE A CATEDRAL

LINEA DE VAPORES DE LA UNITED FRUIT COMPANY

La United Fruit Company ofrece á sus favorecedores un servicio sin rival entre Puerto Limón y los puntos que abajo se expresan: Vapores "CARTAGO", "PARISMINA" y "HEREDIA" de 5,000 toneladas cada uno, harán servicio de cabotaje así: Entre Limón, y Bocas del Toro, Panamá, todos los martes á las 9 p. m. Entre Limón y New Orleans, con escala en Puerto Barrios, Guatemala, y Belize, Honduras, cada viernes en la noche.

Vapores "LIMON", "SAN JOSE", y "ESPARTA" de 3,300 toneladas cada uno. Servicio semanal entre Limón y Boston; salen de Limón los domingos en la madrugada.

Los pasajeros deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José ó Limón CINCO días consecutivos antes de embarcarse para New Orleans ó Mobile, á fin de obtener una constancia de haber permanecido en esos lugares durante dichos cinco días.

Además todos los pasajeros deben presentarse en la oficina del representante del servicio de cuarentena de los E. E. U. U. en Puerto Limón antes de embarcarse.

Para más informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company en San José ó Limón y á los Sub-agentes Señores Sasso y Pirie, San José

E. J. HITCHCOCK, Administrador.

LINEA

Hamburguesa - Americana

SERVICIO ATLAS

Itinerario para agosto y setbre.

LLIEGA	VAPORES	SALE
6 Agosto	Siberia	Agosto 9
13 Agosto	Prinz August Wilhelm	Agosto 15
19 Agosto	Sarnia	Agosto 22
27 Agosto	Prinz Joachim	Agosto 29
2 Setbre.	Siberia	Setbre. 5
10 Setbre.	Prinz August Wilhelm	Setbre. 12
16 Setbre.	Sarnia	Setbre. 19
24 Setbre.	Prinz Joachim	Setbre. 26
30 Setbre.	Siberia	Oct. 3

Esta es la vía mas rápida para la exportación de café. El café consignado por nuestra LINEA ATLAS será entregado en Londres en el término de 21 á 25 días.

Hay vapor cada dos semanas para Colón y cada semana para Kingston.

Todos los vapores tienen camareras y médicos. Para más detalles diríjanse á las oficinas en San José ó Limón.

JOHN M. KEITH, Agente general.

BOTICA ORIENTAL

Esquina de la 1ª Avenida y Calle 6ª

FRENTE AL MERCADO

Compañía General Transatlántica Francesa

El vapor PEROU saldrá de puerto Limón para Europa el día 17 de agosto de 1910, con escala en Colón, Puerto Colombia, Puerto Cabello, LA GUAYRA, CARUPANO, TRINIDAD, FORT DE FRANCE, BASSE TERRE, POINTE A PITRE, SANTANDER, BORDEAUX y EL HAVRE. Toma carga y pasajeros para Europa y los puertos de su itinerario.

Valor del pasaje en 1ª clase.....F.	800.00
" " " " 2ª clase.....	650.00
" " " " 3ª clase.....	400.00
Camarotes de lujo para dos pasajeros.....	3,000.00
" " " familia para dos pasajeros.....	2,400.00

Tomando billete de ida y vuelta con privilegio por un año, se hace una rebaja de 25%. A toda familia que pague el valor de 4 pasajes, comprendidos los criados en esta concesión, se les hará un descuento de 15%. El servicio en estos vapores es inmejorable, los camarotes son amplios, cómodos y elegantes. La comida es variada y de primera, se sirve vino blanco y tinto á discreción.

FELIPE J. ALVARADO & Co.

Compañía Transatlántica Española

(ANTES DE ANTONIO LOPEZ & Cª)

Servicio entre GENOVA y PUERTO LIMON. Vapores rápidos con todas las comodidades modernas, buen trato, excelente mesa y todo el confort apetecible. El vapor MONTSERRAT

de 4,147 toneladas, llegará el día 6 ó el 8 de octubre á Puerto Limón saliendo el mismo día para Colón, Puerto Colombia, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra San Juan de Puerto Rico, Tenerife, Cádiz, Barcelona, Marsella y Génova.

Preios de pasaje á Canarias, Océas, Barcelona, Marsella y Génova

1ª clase 1ª categoría.....	\$ 170-00
1ª — 2ª —.....	150-00
1ª — 3ª —.....	140-00
2ª —.....	110-00
3ª — preferente.....	70-00
3ª — ordinaria.....	40-00

15 por ciento de rebaja en 1ª y 2ª á las familias que tomen más de 4 pasajes enteros.

25 por ciento de rebaja en pasajes de ida y vuelta, valederos por un año. Para más informes dirigirse á

A. COLLADO, AGENTE.

ELDERS & FYFFES Lid.

LINEA DIRECTA DE VAPORES

ENTRE PUERTO LIMÓN (COSTA RICA) Y BRISTOL (INGLATERRA)

Los vapores de esta Línea hacen la travesía de Puerto Limón á Bristol en 17 días. Salen de Limón cada quincena.

Pasaje de 1ª á Bristol..... £ 20

" " " ida y vuelta..... " 38

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por 100.

Para informes dirigirse á las Oficinas de la United Fruit Company, en San José ó Limón, y á los sub-agentes, Sasso & Pirie, San José.

E. J. HITCHCOCK,

Administrador.

ELE ESPEJO

Fábrica de Espejos, Lunas y Cuadros
J. Pereira y Compañía

CALLE 6ª N. (AL LADO DE LA BOTICA DE LA FE)

44 Apartado 461—SAN JOSE 44

Surtido completo de espejos nuevos, que se venden á mitad de precio. Se componen espejos manchados y se arreglan marcos. Se matean y tallan cristales.

Trabajo Garantizado

SOMBRERERIA

La de Ivanó Gómez, que estaba situada al Este del Mercado, en la avenida primera, en casa que dañaron los temblores, se ha trasladado 25 varas al Oeste del mismo Mercado, en la Avenida Central, contiguo á Asch Hermanos.

Allí se encuentra un buen surtido de sombreros, de varias clases, y se hace, con prontitud y esmero, el arreglo de los que se den á componer.

Todo á precios moderados.

Tienda de novedades

— DE —

MANUEL ROMERO

NOVEDAD!

La que da la primera nota de la moda y del buen gusto.
 La que da verdaderas novedades.
 La que une lo elegante á lo útil.
 La que pone los precios más bajos, en relación con la buena calidad de sus artículos.
 La que día á día aumenta el prestigio de que goza y gana más favor en el público.

SOBRETODOS PARA SENORAS

CORTES PARA VESTIDOS :::

TODO DE LAS ULTIMAS MODAS DE PARIS

Cervecería Traube

Fábrica de Cerveza y Aguas gaseosas

En esta Fábrica, la más grande del país, se elaboran los siguientes artículos:

CERVEZAS { Negra "Marca Estrella", Lager Bier, Doble. Sencilla (blanca y negra)

REFRESCOS { Cream Soda, Zarzaparrilla, Limonada, Kola y Ginger-Allé.

Especialidad de la casa:

"KOLA DOBLE" y "KOLA CHAM"

Ferretería

MIGUEL MACAYA & COMPAÑIA

ETERNIT

Para techos y paredes acabamos de recibir pliegos de **Asbesto y Cimento Hidráulico**, refractarios al fuego, indestructibles y livianos, marca Eternit que goza de fama universal. Estos pliegos no se doblan, no se rajan, no se pudren ni se oxidan; y las casas construidas con este material, además de estar protegidas contra todo riesgo de incendio, se mantienen siempre frescas.

Miguel Macaya,

Socio Gerente.

Un ventisquero inexorable

La vuelta de Mr. Randall al mundo de los vivos

Un día, ya próximo, hacia el fin de este verano, al pie del Mont Blanc, cerca de Chamonix, donde el gran ventisquero de Bosson se sourie y al beso del sol que lo deshiela, corre hacia el mar, se escribirá el último capítulo de un drama que hace cuarenta años dejó horrorizada á la Nueva Inglaterra.

De tres distinguidos 'touristas' y ocho guías que perdieron sus vidas en un temporal de nieve ocurrido el ocho de setiembre de 1870, uno era John Randall, tesorero de la caja de ahorros de Jinney, Mass.

La ambición de su vida era la de escalar al monarca alpino. Lo hizo y la muerte fue el precio de su anhelo...

Cuatro décadas hay ya que su cuerpo yace en su tumba de hielo, y poco á poco, pulgada por pulgada, unos cientos de pies al año va bajando por las faldas de la montaña en busca del río.

A su alrededor están los cinco guías fieles hasta lo último, escoltándolo otra vez año á año, á Chamonix. Los restos de los otros dos turistas y tres de los guías de aquella trágica excursión fueron recuperados pocos días después del drama.

Las leyes de la naturaleza son inexorables. Ved, si no:

El ventisquero de Bossons devolvirá sus muertos este año, dentro de algunas semanas, antes de setiembre 7.

Cuatro hijos esperan la vuelta del muerto inolvidable.

La viuda de Randall se murió en 1891, pero miss Edith Randall la hija segunda del desaparecido, ha ido ya dos veces á Europa, para mirar con horror la tumba helada de su padre, que tan despacio se mueve.

Ha hablado con la hija del guía de su padre, y ha confirmado lo que había leído sobre la fatalidad (pasa á la tercera página)

El modo de vestir bien

La Sastrería "Londres y Paris" ha abierto una suscripción de trajes pagaderos un colón semanal durante 50 semanas: pero si el suscriptor fuere agraciado en el sorteo semanal, recibe su elegante traje inmediatamente sin mayor desembolso.

Quién desee aprovechar del primer sorteo del próximo domingo, vaya á suscribirse enseguida.

Calle Central—125 (frente al Banco Anglo)

Gabinete Eléctrico Dental

Dr. B. MARICHAL MORA CIRUJANO DENTISTA

Universidad N. de Colombia, Facultad Médica de Costa Rica y Universidad de la Habana. Montado con todos los adelantos más modernos, hace todas las operaciones de la boca por medio de la electricidad, sin peligro, con rapidez y seguridad.

Extracciones sin dolor mediante la anestesia general del Somnoformo, método del Dr. Rolland, de Paris.

Las extracciones por la anestesia general se hacen bajo la inspección médica del Dr. Teco López. Esterilización eléctrica de los instrumentos. Garantía en los trabajos.

Horas de despacho: 7 á 11 a. m.—1 á 4 p. m.—7 á 8 p. m.

Oficina:—Bajos de la casa de don Pepe Durán esquina S. E. del Parque Central.

Notas

Algo más sobre el impuesto á la introducción de ganado

Hablábamos ayer contra el impuesto de cinco colones establecido recientemente por el Congreso sobre cada cabeza de ganado que se introduzca al país, y que vendría á encarecer aún más la carne, que ya está fuera del alcance de los pobres, y hoy queremos hacer alguna observación más: los nuevos impuestos no se deben establecer sino en caso de apremiante é indiscutible necesidad, y nunca que vayan en contra de otra necesidad, tal vez mayor. La creación de ese impuesto no está suficientemente justificada, pues la Sociedad de Agricultura, para cuyo sostenimiento se le destina, ha vivido largos años sin necesidad de él, como que ha tenido sus fondos especiales. Además, la verdadera necesidad hoy del país es abaratar la vida del pueblo, la del trabajador, que ya no alcanza á sostenerse con el jornal que gana, y en desequilibrio creciente, va rodando á la sima de la miseria, porque el precio del vestido, habitaciones y alimentos no están en relación con el haber que él puede levantar. Abatiendo al productor tendrá que ir decayendo la producción, y entonces podrá decirse que por avaricia hemos matado la gallina de los huevos de oro.

"La República" también se proclama contra el impuesto y pide, como nosotros, el veto; y aun el mismo *Noticiero*, cuyo dueño es el diputado autor del proyecto, también conviene ya en la inconveniencia é inoportunidad de él. Creemos, pues, que el veto vendrá, y que el Congreso, estudiando mejor las necesidades fiscales, sociales y otras que no deben desatenderse, las de la política internacional en estos momentos, desistirá de su poco meditada disposición.

"La República", al considerar que ese impuesto, cuando no tenemos ganaderías porque la industria ganadera la hemos dejado morir de consunción, vendría á alzar aún más el precio de la carne, ya sobrado elevando para las clases no pudientes, pregunta si se quiere convertirnos en vegetarianos, y para ese caso, presenta también el alto precio de los granos y legumbres.

Nosotros admitiríamos un impuesto, no ese de cinco colones pero sí de uno, mas exclusivamente para arreglar los caminos que de las fronteras de Nicaragua traen el ganado al interior de la República. Solo así le encontraríamos por explicación racional á ese impuesto.

Colega que habla á la topa tolondra

"El Noticiero" de hoy acusa á "La República", "La Prensa Libre" y "La Información", de que atacan solamente al Gobierno actual de la hermana vecina Nicaragua, cuando éste solo se ocupa en reorganizar y hacer la felicidad de ese país, y sembrando así la discordia y vertiendo odio y veneno entre los nicaragüenses.

Es de suponerse, ó al menos así debe presumirse, que cuando un colega hace inculpaciones á sus ídem, debe conocer su trabajo. Pero se ve que, en cuanto á nosotros, "El Noticiero" habla á la topa tolondra, y para demostrárselo nos bastará remitirlo á nuestro editorial del 17 del presente, titulado "El asunto de Nicaragua—La fuerza de los hechos cumplidos", en el cual, sin modificar nuestro juicio respecto á esa revolución, ni varjar de opinión en cuanto á los americanos, pero considerando los hechos sucedidos en Nicaragua, y hablando sobre la conducta que ante el desenlace de los sucesos allí ocurridos debía observar Costa Rica, entre otras cosas decimos:

"Lo que á nosotros atañe es el modo como debemos manejarnos ante el nuevo estado de cosas allí establecido. En cuanto al Gobierno, tiene su derrotero marcado en los tratados de Washington y con sólo ceñirse á él, cumplirá con su deber á contentamiento de unos y otros. En cuanto á la prensa, ya que no podemos deshacer con frases lo allí hecho, ante la fuerza de los hechos cumplidos, creemos que lo juicioso, lo prudente, lo que conviene al país, es procurar que los hombres que allí hagan gobierno, conserve la buena armonía que ha existido entre los dos países.

"Por lo que á nosotros respecta, desde el retiro de Madrid de Managua, dijimos nos limitaríamos ya á matar los Lechos que indicaran si habíamos estado ó no equivocados al juzgar que tras la revolución estaba el peligro yankee, y á eso seguiremos limitados, procurando sí, por solidaridad y en cuanto posible sea, la defensa de la integridad y soberanía de ese suelo, sea quien fuere el partido político que gobierne en él.

"Y desearíamos que la prensa en general fuera muy prudente en estos momentos, sobre todo aquella que por una ó otra causa y con razón ó sin ella, pueda considerarse como que lleva la voz del Gobierno. Muchas veces hechos sin ninguna

importancia pueden ser motivo de dificultades, por circunstancias especiales que se atraviesen en épocas dadas; y actos de un solo individuo pueden envolver para la responsabilidad de ellos á toda una colectividad. Nosotros, fuertes por nuestro derecho y por el respeto que hacemos del derecho ajeno, no debemos tener sino amigos en todos los gobiernos, y siguiendo nuestro sabio sistema de no intervenir en los asuntos ajenos, haremos que se respete siempre nuestro derecho, por la fuerza moral de él."

Se ve pues, que la labor de "El Noticiero", en punto de esa importancia, es poco seria.

En cuanto á la reproducción que hace de un artículo de "El Herald de Bluefields", según el cual el suelo de Nicaragua va á ser un paraíso con el nuevo Gobierno, así lo deseamos, pero aguardamos que hablen los hechos. Se han dicho tantas palabras en política, que ya nosotros nos aguardamos para creer, á que sean confirmadas con los hechos, para no llevarnos otra desilusión como la que tuvimos cuando Rojas Paúl dijo ante el Congreso en su Mensaje inaugural de la Presidencia de Venezuela: "Yo quiero prensa libre, que escudriñe, que censure y castigue hasta los más ligeros actos de mi Gobierno." Y saliendo de pronunciar el discurso dio una orden por la cual al otro día todos los periodistas liberales estaban en la cárcel de la Rotonda.

No queremos hacer aplicación del caso, pues ni el artículo de "El Herald de Bluefields" es un documento oficial, ni tenemos datos para decir, como otros colegas, que se está oprimiendo á los vencidos en Nicaragua; lo hemos referido únicamente para que se vea porqué estamos ya desconfiados de las palabras de los políticos.

Pero sepa "El Noticiero" que, sin prevenciones ni prejuicios, dispuestos estamos á reconocer y aun á aplaudir lo bueno que con hechos haga el nuevo Gobierno de Nicaragua.

Publicación de las cuentas del partido

Vemos en un colega, que se ha formado una comisión compuesta de los señores Francisco Jiménez Núñez, Fernando Goicoechea y José C. Zeledón para visar las cuentas de propaganda del partido republicano, las que serán publicadas.

Muy conveniente es esa medida de la publicación de las cuentas de propaganda política, para la moralidad de los partidos, y ya nosotros lo pedimos en una ocasión. Así, al par que se muestra la pureza de las entradas, se pone freno pará las salidas al patriotismo interesado de algunos, se evitan gastos inútiles, y sobre todo, se deja constancia de quienes han trabajado por el interés de la causa, y quienes por un estipendio. Ello es de tanta importancia para la buena marcha futura de los partidos y para su prestigio, que eso, la publicación de las cuentas de la propaganda política, es hoy punto del programa del partido demócrata de los Estados Unidos.

Impresiones de Teatro

La loca de la casa

La loca de la casa es Victoria, una niña como hay pocas, que desde muy joven abandona el techo paterno para dedicarse al alivio de las penas de quienes de la vida no conocen sino la tristeza y la desventura. Pero un día esa misma tristeza y esa misma desventura entran en su propio hogar: su padre, don Juan Moncada, se ve obligado á declarar la insolvencia de la casa comercial que tiene establecida desde mucho tiempo atrás.

La tía de Victoria, doña Eulalia, piensa haber encontrado la salvación de todos sugiriendo á su sobriñita Gabriela, un matrimonio de interés con Pepe Cruz, uno de los tantos españoles que vinieron á América sin un real y que volvieron á España cargados de riquezas. Gabriela no acepta; está enamorada de un doctorcito casi arruinado. Pero hay quien trata de sustituir á Gabriela en el sacrificio que quieren imponerle: la monjita comprendiendo que de ese matrimonio depende la tranquilidad de su padre á quien ama con delirio, se ofrece á ser la esposa de aquel hombre hecho todo de ruidez.

Esto sucede en los dos primeros actos de la comedia de Benito Pérez Galdós; en los dos últimos asistimos á varias escenas conyugales entre las cuales hay algunas que llegan casi al melodrama, como en el momento en que Pepe Cruz y Daniel se quieren matar recíprocamente, el uno armado con una hacha y el otro con una vieja silla.

Esas escenas entre marido y mujer, los celos que comienzan á roer el cerebro del campesino enriquecido y el poco respeto que en sus palabras y en sus actos demuestra para con su compañera hacen que ésta, cumpliendo una de las estipulaciones acepta-

das por ambos antes del matrimonio, abandone la casa de su marido y vuelva á vivir á la de su padre.

Pero Pepe Cruz siente dentro de sí algo que antes no sentía, cree que aquella santa lo ha embrujado, comprende que la ama y que sin ella se le hace imposible hasta la vida misma. Su anhelo único es hacer que vuelva á ser su esposa que, en su casa, sea ella la dueña omnipotente de todo como, en su pecho, es ella la reina adorada.

El egoísta consumado acepta todas las condiciones que para volver á su lado le impone Victoria. El hombre sin compasión para nadie, el autoritario por excelencia, baja la cabeza humillado y agradecido ante la que es su mujer, sólo porque ella le asegura que dentro de poco tiempo lo hará papá de un nene precioso cuya venida al mundo ya se anuncia en las redondeces un poco exageradas de su vientre fecundo.

El viejo autor del espléndido drama que se titula *El Abuelo*, al día siguiente del fracaso de su otra obra *Los Condenados*, escribió una especie de examen de conciencia en el cual se notaba el deseo que tenía de definir el por qué de aquella derrota inesperada. En dicha auto-crítica, es un nombre que puede llevar muy bien, Benito Pérez Galdós se preguntaba si el fracaso de su obra se debía á la marcha calmada de la exposición y á la desusada longitud de algunas escenas ó si cayó por pecado de lógica, cada que en algunas comedias es venial y en otras llega á ser capital. Los defectos que el autor encontraba en *Los Condenados* son defectos que con poca dificultad se pueden notar en *La loca de la casa*. En esta última, la marcha calmada de los hechos nos deja desde un principio comprender, si no adivinar, el desarrollo posterior de la acción. Hay cuatro actos, al autor le parecieron necesarios para explicar con detenimiento su idea primordial pero, de esos cuatro actos, á un escritor de los modernos—Donnay, Bernstein [éste cuando escribe cosas tan bellas como *Le détourné*], Giacosa, Bracco, Guinon [en *Son Peré*] y otros tantos, — le habría bastado y tal vez sobrado tres. Todo va muy despacio en esta obra, se hacen masticar varias veces al público las situaciones para que á este no le parezcan forzadas pero en el lugar principal en donde más lenta debía ser la acción para que fuese posible aceptar los efectos en donde Pérez Galdós va más de prisa. La decisión de Victoria de abandonar la vida religiosa para casarse con Pepe Cruz es demasiado rápida y decisiones de tal magnitud—aun cuando se las haga parecer como inspiraciones celestiales—necesitan tiempo para ser maduradas y para ser acogidas con el entusiasmo con que las acoge la protagonista.

Además, en la comedia representada anoche hay demasiados monólogos que dichos de la manera desastroso como dijo el suyo el Sr. Adams en el tercer acto dejan gran cansancio en la mente y poca emoción en el alma.

j. f. g'

Noticias del cable

Reliquias históricas

Méjico, 21.—Polavieja, delegado de España á la celebración del centenario mejicano, entregó al Presidente Díaz el uniforme de Morelos y otras reliquias históricas. El Embajador francés entregó las llaves de Méjico que se llevó Bazano en 1863.

La aviación en la guerra

Prís, 21.—Los atachés militares que asistieron á las maniobras francesas elogian los trabajos de los dirigibles y aeroplanos. El ataché inglés dice: "La Francia ha dado una lección al mundo, Inglaterra será la 2a. en aprovecharla. El alemán dice "La ciencia militar posee con los aeroplanos un nuevo elemento terrible y casi seguro". El americano dice: "Nadie en 1909 hubiera predicho las operaciones aéreas que ahora admiramos. El aeroplano en manos competentes reemplaza en la guerra mil exploradores."

Recordando á Salmerón

Madrid, 4.—Los periódicos publican sentidas necrologías con motivo del segundo aniversario de la muerte de Salmerón.

Inteligencia entre patronos y obreros

Bilbao, 21.—En la capitania efectuó una reunión de patronos y representantes de los obreros. Aquellos aceptaron el rebajo de media hora en el jornal durante el mes de setiembre. Los obreros están conformes en trabajar jornal de 10 horas diarias durante octubre. Con tal que los patronos les abonen 10 pesetas.

Accidentes ferroviarios

Vienna, 21.—Cerca de Rottermann colisionaron dos trenes expresos resultando 7 muertos y 21 heridos.

Oporto, 21.—Cerca de Semhoradhora descarrilóse un tren, 50 estropeados.

Arresto de conspiradores

Lisboa 21.—La policía ha descubierto fábrica de bombas, arrestó

RINCON LITERARIO

MIRANDO AL PASADO

No quiero que digas que yo te he querido, ni quiero que sene mi nombre en tus labios ni digas jamás que tú has sido la mujer que en mi pecho ha podido encender la lámpara del gran santuario; de ese altar, de esa imagen bendita que embalsama de esencias mis flores; allí hay luz, encantos y poesías, sentími nto, ternuras y amores.

En cambio tu pecho que tengo observado es una caverna que nadie la habita, es un hueco oscuro que el sol no lo baña con sus resplandores, ni el campo emba sama, ni el ave le brinda sus ecos de plata, al par que la Luna sus luces oculta y las aves canoras sus cantos acallan.

Es cierto que un día en tí yo pensaba y á tí ib n mis pasos y mis dulces estrofas por tí eran for adas; es cierto que quise hacerte mi ama 'a, mi diosa y mi reina, la excelsa matrona que en miles de noches mi sueño pensara. Pero el tiempo cambia como cambia la edad en el niño, como cambia la flor su fragancia convirtiéndola en sus pétalos blancos que luciera en la rama sus galas en mustios despojos que el viento los arroja entre verde hojarasca.

A mí solo me culpo de todo, más solas han sido las causas de tener que escuchar lo que dices, de tener que escuchar lo que hablas,

demonstrando desdenes á veces que jamás los sintiera tu alma; pues, si es cierto que yo te he querido también es verdad que me amas. No procures en vano decir otra cosa, que tu cara al lamento señala los latidos que encierra tu pecho, la verdad que tus ojos delatan, las angustias que sientas y oprimes como un gran gemido que en risas fingidas cual tormenta trepida y se escapa.

Yo quiero que sepas, sin creencias vanas, que tu nombre borré del gran libro que llevo en mi alma; que há ya muchos días y muchas semanas invocando de mi madre su nombre y besando su sombra sagrada, juré por su santo recuerdo que jamás buscaré tu mirada; que desprecio tu amor, tus encantos, las dulzuras que llevé encerrada y que mueren de tedio y de frío como muere la flor en el agua.

Cuando veas que vivo tranquilo bajo soles de nuevas miradas, bañado por la brisa y la esencia que otro cuerpo á mi cuerpo prestara, llorarás sin cesar en silencio, y en tus horas crueles y amargas labrarás el inmenso sudario que envuelva tu cuerpo y que cubra tu alma.

J. ANTONIO RUIZ JIMÉNEZ

Agosto de 1910.

á 10 conspiradores. Uno de ellos confesó que existe complot político.

Liga de aviadores

Bulogne Sur Mer 21.—Efectuóse en ésta conferencia internacional de Ligas aéreas de Inglaterra, Francia y Bélgica. Se ha decidido organizar gran círculo de aviación en el mes de agosto de 1911 incluyendo las principales ciudades de los 3 países. Se darán 300 mil francos de premios.

Otro triunfo de Moisant

Folkstone 21 Moissant voló por espacio de 23 minutos en su aeroplano. Fue muy aplaudido.

Sara Bernhard en Londres

Londres 21.—La actriz Francesa Sara Bernhard dará en ésta 2 representaciones diarias por las cuales le pagarán mil libras esterlinas semanales.

Fiestas del centenario mejicano

Méjico 21.—El Ministro de Relaciones Exteriores obsequió con banquete á los diplomáticos extranjeros. Esta mañana inauguróse la estatua del Procer Juárez.

Comercio japonés en el Pacífico

Tokio 21.—El Gobierno estudia las condiciones comerciales del Pacífico de la Sud América con el fin de extender su comercio. Tiene la intención de importar azúcar y algodón peruanos.

Flota chilena á E.E. U.U.

Washington 21.—El Srio de Estado esfuerzase para que Chile mande su flota á aguas americanas.

Marineros peruanos en Nueva York

Nueva York 21.—Legaron á ésta dos Capitanes, 4 Tenientes y 9 Subtenientes de la Marina Peruana. Los Capitanes dirigen á Inglaterra Francia y Alemania para estudiar la construcción de buques de guerra.— Los demás entrarán al Colegio militar de París.

Armonía hispano-americana

Pekin 21.—El Regente dio audiencia al Srio. de la guerra Americano Mr. Dickenson. Este le entregó muy cordial mensaje del Presidente Taff, cruzándose cordiales discursos renovando seguridades de simpatía y amistad.

Teniente alemán arrestado

Londres 21.—Confírmase arresto de un Teniente alemán llamado Hell acusado de dibujar fortificaciones de Portsmouth.

Inundaciones en Barcelona

Temporal en Valencia

Barcelona, 21.—Fuertes lluvias han causado en ésta muchísimo daño, apagáronse muchos hornos.

La guardia civil y bomberos se han portado heroicamente haciendo salvamentos peligrosísimos.

El auditorio en los teatros suspendido en lagunas obligando la suspensión de las funciones.

En Santa Mónica el agua hizo explotar un depósito de carburo de calcio causando incendio en el que fueron heridos 2 bomberos.

Muchas casas en estado ruinoso debido á que el agua invadió los sótanos.

Valencia, 21.—Fuerte temporal. Buques reforzando amarras. Calles inundadas, cosechas de arroz y de maíz dañadas.

Barcelona, 21.—Aguas alcanzan el altar de la iglesia de San Pablo.

El busto de don León

En "La Información" de hoy se dice que el busto de don León Fernández que se colocará en Alajuela, fue

modelado por el escultor nacional don Juan Ramón Bonilla. Respecto á esto, nos manifiesta don Antonio Portuquez, que fue la persona que intervino en el contrato y factura de esa obra, que quien modeló ese busto fue el artista italiano señor Adriático Froli, profesor honorario de la Real Academia de Bellas Artes de Carrara. Esto, sin tratar de quitar méritos al señor Bonilla, artista distinguido, sino sólo para restablecer la verdad en el caso.

Ingratitud

é inconsecuencia

Haciéndome eco de las voces que corren, y por lo que pude observar en los funerales del señor Canónigo Vargas, no puedo menos de manifestar indignación al ver cómo mansísimos pastores que se llaman hijos de Cristo llevan sus rencores hasta después de la hora de la muerte.

Para personas de menor jerarquía social y eclesiástica, hemos visto las naves de la Iglesia Catedral vestidas de negro; y cuando murieron los presbíteros Luis Hidalgo y Antonio del Carmen Zamora, ocupó la cátedra sagrada alguno de los miembros del Cabildo, para dar la última despedida al amigo y compañero; para personas de ninguna jerarquía eclesiástica hemos visto abrirse la puerta principal de la Catedral para dar paso al cadáver.

Para cuestiones políticas hicieron que se ejerciera una ruin venganza en los funerales del señor Canónigo Vargas, que fue jimeñista; el obispo alemán que hoy tenemos no permitió que se adorara de negro la iglesia, ni que alguno de los señores canónigos diera el adiós último al amigo y compañero, ni que se abriera la puerta principal para dar paso al cadáver.

Además, un deber de compañerismo reclamaba la presencia del señor Obispo en el acompañamiento que llevó los restos del señor canónigo Vargas á su última morada, pero la venganza política debía ejercitarse hasta en el momento en que llega la hora de perdonar.

F. DE NATSIRT.

Las mironas en los bailes

Existe entre nosotros una pésima y fea costumbre: la de pararse en las ventanas de la casa, en que se celebre un matrimonio ó se dé cualquier clase de fiesta, á mirar desde la calle.

En el último baile del Club Internacional, el Comité se vio en el caso de cerrar las ventanas, á pesar del calor para impedir que las mironas metieran la tijera á las señoritas que estaban detro.

Esa fea costumbre, debe, para buen nombre de nuestra sociedad, desterrarse del todo, pues es harto chocante, ver á estimables señoritas, mirando por entre las cortinas y escondiéndose, para evitar el ser vistas por las que están adentro.

Los extranjeros verán esto como un rasgo aún de incivilización, y creerán que si están mirando por fuera, es porque son indignas de frecuentar los salones de nuestra sociedad.

F. DE NATSIRT.

SOCIEDAD LIBRERA DE COSTA RICA

Fronte al Palacio—Calle del Correo—Teléfono n. 125—Apartado. 194.
Surtido completo en Bloks—Tintas—Goma—Papel—Sobres

Taller de Encuadernación

Por muy poco precio

Consigue usted en mi tienda un magnífico paraguas ó una preciosa corbata, camisa, unas medias y toda clase de ropa hecha para hombre y para niño. Cuando trate de economizar y comprar artículos finos y durables visite el almacén de

Enrique Rawson.

Fronte al Banco Anglo.

RAMON ZELAYA

Se pone á la disposición del Comercio de esta capital y de las provincias para procurar las instrucciones necesarias para importar de Italia toda clase de mercaderías sin necesidad de recurrir á intermediarios ó comisionistas embarcadores, cuyos honorarios aumentan el costo de las importaciones.—

Hace saber así mismo que tiene encargo de buscar representantes y agentes para la venta en Costa—Rica y en todo Centro—América de una gran variedad de artículos de elaboración italiana, desde materiales de marmolería y de construcción, hasta conservas de frutas de cualidades y á precios sin competencia. Ofrece: MUESTRAS Y CATALOGOS.

El Código de Comercio

de Costa Rica y los demás Estados de Centro América, con las leyes que los modifican, y un tratado de Procedimientos Civiles de los mismos países en inglés, francés, alemán ó español, los tiene en venta

RAMON ZELAYA

delicioso Queso a la Crema

tan ventajosamente conocido del público, se seguirá vendiendo en la BOTICA ORIENTAL al precio de 25 centimos el paquete.

Curigon

es el único remedio reconocido por los especialistas del mundo entero, de cura rápida y eficaz en la Gonorrea.—Depósito General: BOTICA ORIENTAL.

Ricardo Kriebel

dentista alemán

Fronte á don Federico Tinoco

AVISO

Se vende una casa de madera, en Aranjuez Entenderse con Eloy Rojas.

Notas griegas

FIESTA ESCOLAR

La hubo con motivo del día de la Patria. Después del Te Deum, y en el atrio de la iglesia, arreglado de antemano convenientemente, hubo cantos, discursos y recitaciones; luego pasaron los escolares y comitiva al colegio de niñas donde se les sirvió un refresco. Todo muy bien organizado por los señores Directores de Escuela, don Luis Loria y doña Inés de Barahona.

EN SARCHI NORTE

Se efectuó ese mismo día una velada dirigida hábilmente por los simpáticos amigos Presbítero don Ramón Montoya, cura de aquel lugar y don Domingo González, Director de la escuela de Sarchí Sur. Se puso en escena el bonito drama "Los héroes del 56" y el juguete cómico "Las congojas de un maestro". A pesar de que casi todos los actores eran niños de corta edad, desempeñaron su papel admirablemente. El trabajo del señor Montoya y González, es digno de encomio; de nuestra parte recibían un caluroso y sincero aplauso.

OBSTETRICA Y UN INSPECTOR DE HIGIENE

El Médico del Pueblo, señor Arana, solicitó al Municipio la creación de esas dos importantes plazas, á lo que accedieron gustosos, nombrando para el desempeño de esos puestos á la señora María Luisa de Solano y don Máximo Chávez respectivamente.

te. La señora de Solano es una obstétrica de reconocida competencia, por lo que nos parece un nombramiento muy acertado, y del agrado de los griegos. El Inspector de Higiene, es otro empleado que se hace necesarísimo; esperamos que el señor Chávez sea á la par de activo, recto y severo, puesto que la higiene es de todo punto urgente en toda localidad.

JUEGOS PIROTECNICOS

Los habrá el 23 del corriente, víspera de nuestra patrona; serán muy buenos.

PINO.

Derrumbe de una planta eléctrica De Naranjo

Ya la campana nueva de la parroquia se rajó; Federico el campanero se ha quedado triste.

El pueblo se exaspera con tanto detalle para caminos. Se habla del próximo enlace de una apreciable maestra con el hijo de un rico gamonal.

La bien hecha nueva planta eléctrica diz que se derrumbó ¡Pobre Félix!

El 15 de setiembre se celebró con una bonita fiesta escolar en la que estuvieron representados la Municipalidad y el "Club de Obreros."

Hemos tenido el gusto de saludar al señor diputado don Aristides Montero, Presidente del "Club de Obreros" de esta villa.

El "Club de Obreros" celebró con una animada fiestecita el día de la Patria. Hubo en ella discursos, aclamaciones entusiastas, vivas á la independencia, sanwichs y refrescos. Bien por los hijos del trabajo que saben divertirse con decencia!

PETRONIO

SPORT

EL FOOT BALL

Este juego ha sufrido algunos cambios este año; en Cuba, en donde se juega á la inglesa y á la americana, los periódicos han publicado algunas de las nuevas reglas.

Los tiempos, por ejemplo, no serán iguales siempre.—El primero de 5 minutos, el segundo de diez, y si el juego tiene más de dos, se aumentan cinco minutos á cada nuevo tiempo.

Otra de las cosas que se ha generalizado muchísimo es el uso de los goals con red.

Habiendo la seguridad de que habrán fiestas, ya es tiempo de que los que vayan á organizar los juegos, comiencen su labor.

La Municipalidad podía, á nuestro parecer, comisionar á los caballeros don Samuel Montañón y don Alberto Brenes para que formen el comité organizador de los juegos deportivos, que ya autorizados, comenzarían, de seguro, á organizarlos lo mejor que se pueda.

El agradable deporte de patines tomará gran desarrollo en el mes entrante.—El caballero don Gerardo Volio está construyendo en su casa de habitación una espaciosa sala para patinar. A-

llí habrá patines de todas clases, y mediante una pequeña suma se podrá disfrutar en las noches y domingos de esa sala.

La Sociedad Atlético ha de reunirse esta noche, con el objeto de resolver si el paseo proyectado al Irazú se efectuará en los últimos tres días de fiestas.

Ha sido obstáculo hasta ahora el que de los que forman el grupo hay varios que han de tomar parte en el concurso, pero se trata de que los juegos deportivos sean el primer día de fiestas en la mañana, para que así puedan todos los sportmen invitados ir al volcán.

El match de basket en el gimnasio del Liceo se llevará á cabo el 12 del entrante. La Juventud irá contra La Sociedad Atlético. Se repartirán invitaciones personales.

De Mojón

Muy agradecidos se muestran los vecinos para con el Ilmo. señor Obispo, por haberlos complacido cambiándoles de cura de almas, cuanto más que nos ha enviado á uno de los sacerdotes más inteligentes y virtuosos con que cuenta el clero costarricense: el padre Zavaleta.

—Muy adelantados van los trabajos de la iglesia provisional, al lado de la parroquia, que servirá de tal hasta que podamos reconstruir ésta.

—El lunes próximo pasado contrajeron matrimonio el muy estimado joven Rafael Acuña, y la virtuosa y simpática señorita Fidelina Umaña, á los cuales deseamos una eterna luna de miel.

—El domingo dos de octubre próximo se celebrará un turno para inaugurar la iglesia provisional.

CORRESPONSAL

Baile de Artesanos en Grecia

Los artesanos de Grecia celebrarán el día de la Patrona del lugar con un baile que darán en el salón Municipal, en la noche del 24 á las 9 p. m., y en el cual serán recibidoras doña Rafaela de Soto, doña Andrea B. de González Soto y doña Clotilde M. de Chacón.

Notas de Esparta

FIESTA ESCOLAR.—El 15 se celebró en ésta con bastante animación la fiesta escolar, resultó interesante y animada; hubo buenas recitaciones y cantos escolares preparados por el director de la escuela de varones. La junta obsequió á los escolares con refrescos y tosteles.

REPRESENTACION TEATRAL.—Un grupo de inteligentes jóvenes, contando con la colaboración de las entusiastas y distinguidas señoritas Sancho, pusieron en escena el domingo 18 el precioso drama de Núñez de Arce, intitulado Deudas de Honor, y el precioso juguete cómico Walkiria, con el objeto de acarrear fondos á beneficio de la enseñanza.

A pesar de la oposición y sorda guerra que se hizo entre la gente de sacristía, para que la gente no asistiera á la función, hubo un lleno tal que fue preciso suspender la venta de entradas porque la gente no cabía ya. Jamás se ha dado función con una concurrencia tan grande en esta localidad, ni tampoco el público ha gozado y salido tan contento como en esa memorable noche.

Adelia, Mariquita y Susa Sancho estuvieron admirables en sus interesantes papeles, parecían artistas de escuela, con larga práctica, y no aficionadas. El éxito que alcanzaron fue sorprendente. Los varones por su parte llamaron la atención del numeroso y selecto público, descollando entre ellos don Moisés Aguilar, en su difícil papel de Andrés. El entusiasmo rayó en lo indecible cuando la concurrencia pudo apreciar mejor las bellezas de la obra, y la bien acertada ejecución que tuvo.

Tantó el señor Aguilar, como Mondragón y Pepe Sancho interpretaron de modo especial sus papeles, y cosecharon calurosos aplausos.

Así mismo, en Walkiria, se lucieron los jóvenes Gonzalo Montero que hizo el papel de andaluz con mucha propiedad y gracia admirable, y Marcos A. Zúñiga, que en su trabajo supo hacer un don Jacinto con arte singular.

Entre el drama y le sainete se ejecutó La serenata de Schubert que produjo honda sensación en los concurrentes. Adelia Sancho con su voz dulce y melódica recitó las divinas estrofas de la Serenata, y fue aplaudida estrepitosamente.

Esta simpática flor de nuestra sociedad es una verdadera artista; tiene alma y sentimiento exquisito para interpretar aquel canto del dulce poe-

ta mejicano, allí la niña nos hizo estremecernos de íntimo placer, con las suaves caricias de su cadenciosa y melancólica voz, y en las últimas estrofas se fue extinguiendo como un rumor, "lleno de tristezas y ternuras infinitas".

Dichosos los pueblos que en su seno cuentan con personas cultas, de corazón y desprocuradas, que haciendo á un lado prejuicios de viejas rezadoras, saben colocarse por sus virtudes sin mojigatería, sobre el montón de las que todo lo miran al través de la sotana del cura, y que no conciben respirar más ambiente que el de la sacristía; el público de esta localidad ha sabido demostrar una vez más que para cumplir con sus deberes de cristianos no debe de privarse de diversiones decentes y altamente educadoras.

Nusstras calurosas y entusiastas felicitaciones á las virtuosas y simpáticas artistas, y á los distinguidos jóvenes que supieron de esta vez dignificar el arte y rendirle culto en el Templo sacrosanto de Apolo.

CORRESPONSAL.

Crónica

Será cierto!

Nos dicen que pronto llegará para la cantina del Teatro Nacional una calentadora de café eléctrica.

De seguro que los cantineros harán un buen negocio, pues es mucha la falta que hace en esa cantina un servicio de cenas para los intermedios y hora de salida.

Miguel Macaya

Anteayer salió de Manchester, en vía para esta ciudad, este caballero amigo, gerente de la casa Miguel Macaya y Co.

Se embarcó también en el mismo puerto, en viaje para este país, la familia Montealegre.

Baile

Mucho entusiasmo reina por el baile del Club Alfonso XIII.

Por los preparativos que se hacen no dudamos que la fiesta vaya á resultar espléndida.

El comité invitador ha pasado elegantes invitaciones, y ofrece, á los invitados, su servicio de automóviles.

Formando parte de las recibidoras la simpática Andrea Venegas, no hay para que decir que allí habrá alegría.

El programa, por el número de piezas, indica que se bailará hasta la madrugada.

Enfermo

Delicado de salud ha estado estos días el señor don Luis Charpentier. Deseamos su completa mejoría.

Luz

El público está de plácemes pues se dice que la Electric Light, en cuanto pueda hacer uso de la fuerza del Brasil, pondrá la luz á mitad de precio. Ojalá sea esto pronto y sea realidad.

Movimiento marítimo

PUNTARENAS

El 22 fundó el vapor norteamericano "City of Panamá," procedente de Ancón, con un pasajero, 1281 bultos carga y un saco de correspondencia.

LIMON

A las 4 p. m. de ese mismo día ancló el vapor inglés "Limón," procedente de Boston con pasajeros, carga y correspondencia.

Hoy á las 5 a. m. ancló el vapor inglés "Cartago" procedente de Bocas del Toro con pasajeros, correspondencia sin carga.

Valvueda en escena

El domingo reaparecerá en escena José Avilés [a] Valvueda, en la pieza "El pobre Valvueda" que dará la Compañía artística nacional dirigida por los señores Blen y García.

A más de esa pieza se pondrán "El Chiquillo," entremés de los Alvarez Quintero, y La banda de trompetas.

A los abonados

Agradeceremos se nos envíe aviso á la Administración cuando les falle el periódico único modo de saber si como plen en un todo los repartidos, á quienes se entregan los números respectivos.

ALQUILO

Los bajos de mi casa, céntrica, higiénica, confortable, refractaria á los temblores.

Gregorio C. Quezada

"ETERNIT"

Los infrascritos hacen saber que de común acuerdo han decidido inscribir y anunciar los materiales de construcción que respectivamente venden, con los siguientes nombres: "ETERNIT INGLESE" el que expenden Miguel Macaya & C., y "ETERNIT ITALIANO", el que vende el Dr. Zelaya; reconociendo el último

la cordura y honorabilidad de la Casa Miguel Macaya y Cia. y del actual apoderado de ella.

San José, 20 de Sbre. de 1910. P. P. Miguel Macaya y Cia., R. G. DE PINERES.

RAMÓN ZELAYA.

Agente General en Centroamérica del Eternit Italiano.

No llegaron hoy Noticias del cable

(Viene de la primera página) dad implacable del ventisquero Bossons, que, mata, atrayéndolos, á todos sus admiradores y en su pérfida crueldad, es refinado hasta para guardar en su seno cuarenta años á sus víctimas, y devolverlas intactas, pero sin vida.

Y los habitantes de Chamonix, espoleados por la fidelidad de la familia del muerto, esperan y vigilan el rescate de su cuerpo.

Y los habitantes de Chamonix, espoleados por la fidelidad de la familia del muerto, esperan y vigilan el rescate de su cuerpo. Tal vez se recobrará primero un "alpenistoch" ó un hacha; tal vez el hielo transparente, que se va disminuyendo con los rayos solares, dejará ver el cuerpo que se podrá fácilmente recuperar, picando este hielo. O puede ser que, como en otros casos, el río lo devuelva con su cara y su cuerpo tan frescos y naturales como en el momento de la catástrofe.

Llegan á quinientas las personas que han perdido sus vidas en el Mont Blanc antes que Mr. Randall y su séquito; pero aquel devorador tremendo siempre los ha devuelto con exactitud pasmosa.

Los aldeanos de Chamonix lo saben y avisan el principio del descenso de los muertos esperados. Ellos también, piadosos, guían luego á los viajeros hacia el cementerio de Chamonix, que guarda tantos restos de muertes trágicas.

Ya Mr. Randall casi ha descendido la montaña; de ahí la expectación general.

John C. Randall salió de Quincy en marzo 20 de 1870, y en su diario de viaje se encuentra escrito lo que sigue:

"Es esta una mañana nublada, y al parecer, de mal tiempo; me levanté á las cuatro de la mañana y no vivo de inquietud. Voy hoy á realizar el gran sueño de toda mi vida.

"Después de muchas dudas, decidí hacer pocos días, visitar á Europa. Dije adiós á mi querida esposa, besé á mis hijos y salí de Quincy á las 9 y media".

Cerca de fines de agosto y primeros de setiembre habla de sus primeras visitas á los Alpes.

"Agosto 27.—Tuve una vista clara de Mont Blanc. Salí solo del hotel para Brevet. Llegué arriba, á las 12 en punto entré en la choza, donde fui saludado cordialmente por Michel Irene; contemplé al viejo guía, que ha subido veinte veces. Hice encender la chimenea. Cuando á las cuatro empecé á descender ¡qué vista! A través del valle, debajo de mí, la cadena entera del Mont Blanc bañada de sol, se destacaba límpida y pura con sublimidad abrumadora recordada dentro de un gran cielo azul.

"Todo estaba en una armonía silenciosa, sobrenatural, que abría el alma y hacía pensar en el infinito.

"Yo bajaba suspenso, paulatinamente, reteniendo el paso, ansioso de prolongar el hechizo de mi contemplación y ¿por qué no confesarlo? refugiado en el bálsamo consolador de las emociones; mis lágrimas, que sin notarlo, corrían por mis mejillas.

"Me desentrecí la cabeza y di gracias á Dios, porque después de veinte años de esperanzas y trabajos me había permitido gozar de estas grandiosidades....."

Otros párrafos en el diario siguen, hasta llegar al último en setiembre 3, donde habla de varias aventuras en las montañas y de los preparativos para la subida del Mont Blanc.

Este monarca de la cordillera alpina, tiene 15,782 pies de altura.

Diez mil pies de altura de Chamonix dos flechas de granito tallan el hielo y la nieve.

Estos son los Grands Mulets, á cuyos pies está un albergue donde se refugian durante la noche los que van á subir. Si el día es bueno, es posible llegar á la cima y volver al refugio de Grands Mulets en las mismas veinticuatro horas.

Parece que el día 6 de setiem-

